

www.dampmart.fr



3

Vœux du Maire



19

Décor et illuminations de Noël



8

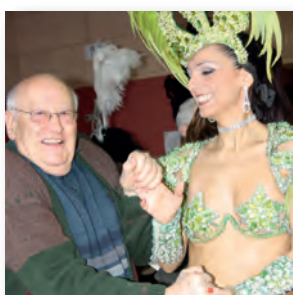
Dampmart sous la neige

12

Noël dans les écoles



# SOMMAIRE



15



18



21

## L'Écho de Dampmart :

Bulletin d'Informations Municipales  
Dépôt légal : n°97 ARC 013

Directeur de la Publication :  
Georges CARRE

Rédaction et photos :  
Commission Communication  
& Information de la Mairie Dampmart

Conception - impression :  
AZAPRIM : 01 60 07 79 45  
tirage : 1 400 ex



## Vie communale

Les vœux du Maire 3

## Urbanisme - Environnement

Dampmart sous la neige pour Noël, c'est salé !! 8  
Réunions de voisins 8  
Travaux d'urbanisme  
DEVELOPPEMENT DURABLE  
- Un an de chauffage 9

## Vie scolaire

DOSSIER : LA MAIRIE ET LES DAMPMARTOIS  
- La restauration scolaire 10  
Inscriptions scolaires rentrée 2010/2011 11  
Noël dans les écoles 12  
Spectacle de Noël à l'accueil de loisirs 14

## Vie Locale

Repas des seniors 15  
11 novembre 2009 16  
Décors et illuminations de Noël 18  
Distribution des colis de Noël 19  
Formation défibrillateur 19  
Spectacle de Noël 20

## Le coin des associations

Petits Dampmartois 21  
Boxe Française 22  
Multiclub 23  
Basket 23  
Téléthon 24  
Les Z'improbables 25  
L'Hameçon de Dampmart et environ 25

## Informations et communications

Etat civil 26  
Un peu d'histoire 27





## Vœux du Maire

*Cette année, j'ai proposé au conseil municipal d'ouvrir la cérémonie des vœux à l'ensemble des Dampmartois. Cette démarche est conforme à l'idée que je me fais de la démocratie et de la gestion de la commune en toute transparence, afin d'être au plus près des Dampmartois. Quatorze mois se sont écoulés depuis les dernières élections municipales à Dampmart. Plusieurs défis à relever se sont immédiatement présentés à nous et nous avons dû nous y atteler sans attendre. La question d'un maire en activité s'est posée pour un certain nombre de Dampmartois avec la crainte que les dossiers n'avancent pas. Certes, c'est compliqué d'assumer cette fonction avec une activité professionnelle prenante, mais le bilan des quatorze mois écoulés démontre que l'équipe municipale est motivée et animée d'une volonté de transformer Dampmart.*

*J'ai choisi de déléguer afin de disposer du maximum d'efficacité pour cibler les priorités. Déléguer et contrôler, confiance, objectifs et transparence permettent d'avancer sereinement. Aujourd'hui, je ne regrette pas ce choix, nous avons gagné en expérience, polyvalence et efficacité.*



*Les choix et les décisions sont pris collégialement et j'en profite aujourd'hui pour remercier très sincèrement et très officiellement chaque adjoint, chaque conseiller-délégué et conseiller municipal pour son implication exemplaire et le travail effectué. J'ai la chance de conduire une équipe qui croit et s'engage sur des valeurs sociales, d'équité et de respect, à l'écoute des Dampmartois en les mettant au cœur des débats.*



Michel Chartier, Vincent Eblé, Patrice Pagny

*La cérémonie des vœux est traditionnellement le moment pour faire le bilan de l'année écoulée et les vœux à formuler pour l'année à venir.*

*Cette première année fut consacrée aux dossiers en attente qu'il a fallu réactiver en initiant de nouvelles réflexions sur les sujets de fond. ...*



## Vœux du Maire (suite....)

**Je vais vous présenter une partie des réalisations marquantes 2009, réalisées ou en cours de réalisation.**

### **LA COMPÉTENCE TRAVAUX-URBANISME, sous la responsabilité de Laurent Delpech, premier adjoint de la commune et vice-président de Marne et Gondoire.**

Cette compétence est de loin la plus consommatrice d'énergie et de temps. Grâce à la pugnacité de Laurent Delpech et à son sens du travail bien fait, Dampmart a pu respecter l'engagement de la commune sur l'application du dispositif du plan de relance de l'économie relatif au FCTVA.

Dans les actions marquantes, sous sa responsabilité, on peut noter :

- la mise à disposition d'un nouveau local technique permettant de mieux optimiser les services techniques ;
- la restructuration de l'équipe tech-

nique avec le recrutement de M. Tavernier pour seconder M. Jouanneau ;

- une modification du POS (Plan d'occupation des sols) ;
- l'étude avec le bailleur social FSM (Foyer de Seine-et-Marne) et l'architecte pour la réalisation de cinq microprogrammes de logements sociaux menée avec un groupe de travail composé de cinq conseillers (Alain Corblin, Patricia Noris, Roselyne Leduc, Vincent Vidal-Naquet) qui a également organisé les quatre réunions de voisins pour la présentation de ce projet ;
- la réfection de l'alignement de la rue Gambetta, qui a permis la mise en sécurité des enfants au sortir du restaurant scolaire ;
- la réalisation d'un parking pour la dépose des enfants le matin à l'école maternelle ;
- la remise en état de la rue du Château et de la ruelle Colas en supprimant le virage dangereux ;
- la réfection des bâtiments scolaires, avec un plan sur plusieurs années ;
- les travaux du columbarium et la révision du règlement du cimetière ;
- le suivi des travaux de la future maison de retraite, d'une capacité de 86 lits, dont l'ouverture devrait se situer au milieu 2010.

### **LA COMPÉTENCE ENVIRONNEMENT-SÉCURITÉ, pilotée par Jean-Michel Dupont Legendre, conseiller-délégué sous la responsabilité de Laurent Delpech.**

La compétence Environnement-Sécurité est basée principalement sur la connaissance du terrain, le dialogue avec les administrés, la recherche de solutions, la volonté de travailler en étroite collaboration avec les commu-

nes voisines, et surtout tisser les liens avec le commissariat de police de Lagny, et enfin, lorsque c'est nécessaire, avoir recours aux forces de l'ordre.

C'est une compétence qui n'est pas facile, surtout lorsque nous sommes confrontés à de l'incivilité, à des dégradations pour le plaisir de dégrader, à des dépôts sauvages de déchets, de matériaux de chantier. Le conseil municipal lancera en tout début 2010 le processus d'embauche d'un garde-champêtre qui sera une aide précieuse sur le terrain avec des compétences adaptées à notre territoire et qui permettra une interaction plus prononcée encore avec les forces de l'ordre.

### **LA COMPÉTENCE DD (DÉVELOPPEMENT DURABLE)**

est nouvelle pour notre commune, j'en suis un fervent partisan et elle deviendra dans les prochaines années l'une des plus importantes. Le DD serait-il une mode, un concept ? Non, je ne veux pas surfer sur la vague du sommet de Copenhague, c'est une démarche de progrès, une action à long terme qui évolue sans cesse. Chaque action d'un individu a un impact sur son environnement. La démarche DD doit être une réflexion systématique sur comment minimiser son impact avec un regard à long terme. Souvent, des solutions simples permettent d'avoir un impact immédiat. Dans les actions marquantes, on peut noter :

- les efforts faits par la commune depuis le début de notre mandature en matière de gestion des énergies, efforts qui vont devenir incontournables dans les années à venir pour réduire nos consommations d'énergie et parce que nous avons aussi un rôle d'exemple pour nos concitoyens ;



Vincent Eblé







- un effort particulier sur les économies d'énergie engagé sur l'école élémentaire Blanchet avec la réfection du chauffage, permettant de mieux chauffer avec une consommation moindre. Je tiens à remercier Pierre Choffardet, conseiller municipal, qui s'est investi sans compter pour la réussite de ce projet. Le partenariat avec Siemens et le lycée professionnel de la Cité scolaire Voilaume en Seine-Saint-Denis a permis de mettre en synergie des actions développement durable mêlant à la fois les compétences techniques d'élèves, de professeurs et d'industriels autour d'un projet commun. Une expérience riche en rapports humains avec comme finalité la baisse de consommation d'énergie, donc de production de CO<sup>2</sup>. Nous avons pris de l'avance sur la taxe carbone qui devrait être mise en place bientôt ;

- fort de ce succès, un programme ambitieux sur tous les bâtiments municipaux sera lancé dès 2010. À terme, une gestion à distance du chauffage de tous les bâtiments municipaux sera opérationnelle avec la formation du service technique ;

- je n'oublie pas non plus le remplacement des éclairages des bâtiments avec des matériels plus performants et moins consommateurs d'énergie ;

- enfin, la réflexion sur l'éclairage public, pour éclairer mieux en consommant moins, tout en diminuant la pollution lumineuse. Ce chantier sera mené sur plusieurs années.

J'en profite pour remercier les enfants de l'accueil de loisirs ainsi que les animateurs qui ont confectionné les décorations du gymnase pour leur implication et le choix du thème de cette année : « la planète propre », représentée par la Terre polluée avec les empreintes de pas des enfants vers une

Terre propre. C'est un beau symbole qui représente toute la pédagogie à trouver pour y parvenir.

### **LA COMPÉTENCE FINANCES, sous la responsabilité de Sylvain Guillebaud, 2<sup>e</sup> adjoint de la commune.**

En 2009, nous avons eu 5 cessations d'établissements. À ce jour, nous avons 9 implantations d'établissements.

Dès notre arrivée, Sylvain a proposé une nouvelle façon de travailler par la mise en place de procédures claires sur l'établissement systématique de bons de commande et d'engagement des dépenses pour une gestion responsable des deniers de la commune. Les devis sont rapprochés des prévisions budgétaires qui permettent de contrôler les dérives et de donner des alertes pour

tenus.

Je rappelle que la commune s'est engagée avec l'État pour le soutien de l'économie avec un plan d'investissement à hauteur de 223 000 € par an. [...]

### **LA COMPÉTENCE INFORMATION ET COMMUNICATION, pilotée par Laurence Degasne, conseillère-déléguée, sous la responsabilité de Sylvain Guillebaud.**

Toutes les publications passent entre ses mains, elle est responsable de la mise en pages, de la charte graphique et est l'interlocuteur avec notre imprimeur. Laurence a réalisé :

- le dépliant présentant l'équipe municipale ;
- les Echo de Dampmart ;
- les Courier de Dampmart ;



réagir immédiatement.

Cette procédure permet d'être plus rigoureux dans les choix des projets à mettre en place et de suivre l'évolution du budget et notamment de faire des points en cours d'année pour réorienter les budgets si les projets ne peuvent se réaliser pour cause de délais non

- les cartes de vœux ;
- les diverses invitations aux cérémonies ;
- les affiches communales sur les animations municipales.

C'est la compétence charnière entre toutes les commissions. Merci à Laurence pour son talent et sa créativité.

.../...

## **LA COMPÉTENCE SCOLAIRE, pilotée par Marie-France Gros, conseillère-déléguée, sous la responsabilité de Monique Gros, 3<sup>e</sup> adjoint de la commune.**

Un gros travail relationnel a été mis en place avec tous les acteurs : directrices des écoles, inspectrice d'académie, association des parents d'élèves, avec un objectif commun : faciliter la vie scolaire des enfants en recherchant l'efficacité.

C'est un programme ambitieux avec la remise en état des bâtiments municipaux. La priorité a été donnée aux structures scolaires pour la mise en conformité hygiène et sécurité.

Cette synergie a permis :

- de lancer un plan triennal de travaux dans les bâtiments scolaires avec la mise en conformité et la réfection des peintures ;
- de remplacer les stores dans les classes les plus exposées à l'ensoleillement, avec une seconde phase qui sera réalisée en 2010 ;
- d'acquérir du mobilier neuf pour une classe, d'autres acquisitions étant prévues pour 2010 ;
- de réaliser une salle informatique attendue avec impatience par l'Éducation nationale, avec 15 ordinateurs portables qui sont mis à disposition des élèves pour leur permettre de passer le B 2 I ; là aussi, la collaboration avec un étudiant sur la mise en place du réseau informatique à l'école et le paramétrage des ordinateurs a été un vrai succès ;
- de mettre en place l'étude surveillée en collaboration avec les professeurs des écoles ;
- de mettre en place l'accueil périscolaire sur les deux sites pour répondre à des besoins en capacité d'accueil et aux problèmes de sécurité liés au transfert des élèves vers le centre de loisirs ;
- de modifier les horaires d'accueil des enfants au centre de loisirs et sur le périscolaire jusqu'à 19 heures pour rassurer les parents qui travaillent loin et leur faciliter la reprise des enfants ;
- et, enfin, d'acquérir le terrain rue Blanchet pour accueillir la future école maternelle avec le restaurant scolaire, permettant ainsi de se concentrer sur sa réalisation.



Chantal Brunel

## **LA COMPÉTENCE VIE LOCALE, pilotée par Didier Loiseau, conseiller-délégué, sous la responsabilité de Monique Gros.**

Cette compétence est indispensable :

- pour être le lien du tissu associatif dans une commune comme la nôtre qui manque cruellement d'espaces de rencontre, d'équipements de toutes sortes. Mais malgré cette carence, la vie associative y est riche et diversifiée. Le travail de notre meneur de bonne humeur qu'est Didier Loiseau, dont je remercie l'implication et la volonté pour créer de la solidarité entre générations, est au cœur de la préoccupation de la commission Vie locale en assurant les rendez-vous incontournables comme le voyage et le repas de nos aînés, le loto, le spectacle de Noël pour les plus jeunes. Il est aussi le pivot de toutes les animations organisées par la CAMG (Communauté d'Agglomérations de Marne et Gondoire).
- c'est aussi le lancement de la fête au village, en juin dernier, qui permet de se réunir autour d'un pique-nique avec des animations communales ;
- sur le plan associatif, c'est aussi l'effort municipal sur la réfection du sol du gymnase pour un montant avoisinant les 70 000 € qui a été réalisé, répondant ainsi aux demandes des associations sportives.

Merci aux associations qui sont le cœur de la vie d'un village, vous pouvez compter sur la municipalité pour vous accompagner dans vos projets dans la mesure de nos moyens, et tous ceux qui animent le tissu social.

Merci aussi à l'équipe des bénévoles,

une équipe avec un sens de dévouement démesuré qui est capable de prendre en charge la décoration du village pour Noël, de construire des décors pour le Carnaval, les fêtes des Bords de Marne, d'être présente pour les manifestations du marathon Marne et Gondoire, et j'en oublie certainement,

Vous avez d'ailleurs pu constater leur talent en arrivant jusqu'ici, puisque leurs décorations de Noël vous ont salués à l'entrée du village

Je leur adresse aujourd'hui, à tous ces bénévoles sans qui beaucoup de choses ne seraient pas possibles, un grand merci.

## **LA COMPÉTENCE AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, sous la responsabilité de Jacques Pottier, conseiller-délégué à l'aménagement du territoire et conseiller communautaire.**

La vision du territoire de demain, l'anticipation, les besoins d'équipement font de cette compétence stratégique une des composantes indispensables à la réalisation des grands projets de demain.

Le PLU (plan local d'urbanisme), la gestion du POS (plan d'occupation des sols) sont autant de sujets complexes qu'il faut mener en étroite collaboration avec tous les adjoints, et notamment avec Laurent Delpech pour la partie urbanisme. Jacques a aussi une autre compétence, celle des marchés publics, certes pas dans le même périmètre, mais qui apporte toutefois un appui dans la gestion des projets complexes.





## LA COMPÉTENCE SOCIALE, sous la responsabilité de Françoise Darras, déléguée aux affaires sociales.

C'est la compétence dont on fait le moins de publicité, car elle doit rester discrète mais efficace. Actions de solidarité auxquelles le conseil municipal est fortement attaché, qui a dû faire face à une année 2009 particulière sur le plan économique et qui a touché les familles ou personnes seules. La municipalité, par l'action du CCAS (Centre Communal d'Action Sociale) et de la politique sociale menée par Françoise, reste à l'écoute et est très attentive aux plus vulnérables.

En 2009, 91 Dampmartois sont inscrits au chômage, 10 perçoivent le RSA (Revenu de Solidarité Active). Nous constatons une baisse par rapport au recensement de 2006, où 140 Dampmartois étaient au chômage.

Le bilan des actions du CCAS est vaste, mais ces missions, dont le budget a été doublé, doit rester une priorité pour des personnes où, à un moment de leur vie, la fragilité devient insupportable :

- c'est le repas ou le colis des anciens qui, cette année, a été distribué par les élus ;
- c'est la galette des rois associée au loto en janvier ;
- c'est le voyage des anciens ;
- ce sera, pour le début de 2010, la mise en place d'une navette par car, une fois par semaine, pour permettre à ceux qui n'ont pas de moyens de transport de se rapprocher des commerces de Thorigny-sur-Marne et de Lagny-sur-Marne ;
- ce sont les aides ponctuelles, les entretiens avec les Dampmartois en difficulté, la présentation et la défense des dossiers des demandeurs de logement.

## LE PERSONNEL COMMUNAL.

Un point sur le personnel, en 2009 :

- c'est deux embauches suite à des départs, trois contrats « CAE (Contrat d'Adaptation à l'Emploi) passerelles » signés (conditionnés par un tutorat pour le personnel encadrant) :
  - un aux services techniques,
  - deux sur l'accueil de loisirs ;
- c'est, enfin, un contrat d'apprentissage à l'accueil de loisirs.

Je m'adresse à l'ensemble des employés municipaux qui, sur l'ensemble de l'année, a montré une fois de plus son implication à répondre aux sollicitations des Dampmartois et son sens professionnel. Je les remercie chaleureusement, en insistant sur le lien étroit entre les élus et le personnel communal qui facilite la réflexion et la décision. Je rappelle que, à Dampmart nous disposons de 1 employé communal pour 123 habitants. Merci à vous tous.

## L'INTERCOMMUNALITÉ ET MARNE ET GONDOIRE.

Le sujet du moment, c'est la réforme territoriale avec pour objectif de simplifier le fonctionnement des collectivités territoriales. Cela devrait passer par le renforcement de l'intercommunalité pour rendre des services supplémentaires. [...]

Je tiens à remercier ici tout le personnel Marne et Gondoire qui travaille avec les services municipaux de Dampmart, pour leurs compétences, la qualité relationnelle et leur disponibilité. [...]

Dampmart est un partenaire déterminé pour l'intercommunalité et la solidarité entre les territoires. Je souhaite que l'étude sur la mutualisation des moyens soit une réalité sur notre territoire.

2009 a été pour certains d'entre nous l'épreuve de la perte d'un être cher ou d'un accident de la vie, j'ai une pensée particulière et sincère pour des amis proches.

En cette période de fête et de joie, ayons une pensée pour ceux qui souffrent.

Les membres du conseil municipal et l'ensemble des agents communaux vous présentent très sincèrement tous leurs vœux de bonheur, de réussite dans ce que vous entreprendrez, de joie, de santé pour vous et vos proches pour la nouvelle année.

Merci à tous pour votre présence ici, qui témoigne d'un attachement à notre village et à ses habitants.

Bonne année 2010 à tous, je vous remercie.

Georges CARRÉ,  
Maire de Dampmart

## Médillés du travail 2009



Certains Dampmartois sont à l'honneur au titre de la médaille du travail.

### Médaille d'argent (20 ans) :

Mme Michèle Bolmont, analyste Air France à Roissy ;  
M. Didier Bari, cadre de banque, Natixis à Paris ;

### Médaille de vermeil (30 ans) :

Mlle Monique Gros, technicienne administration personnel, Air France à Roissy ;

### Médaille d'or (38 ans) :

Mme Monique Le Duff, rédacteur, Gras Savoye SA à Noisy-Le-Grand ;

### Médaille grand or (43 ans) :

Mme Evelynne Wojeez, comptable, Peugeot-Citroën à Aulnay-sous-Bois ;

### Médailles argent, vermeil et or :

Mme Monique Taffard, chef de mission, CCECA à Lagny-sur-Marne.

## Dampmart sous la neige pour Noël, c'est salé !

**L'hiver a bien commencé cette année : des températures en chute libre et de la neige en gros flocons.**



Même si les rues en pente feraient de très bonnes pistes de ski, nous nous



rappelons que nous sommes dans la Brie et non en Haute-Savoie. Alors, les services techniques se sont attelés à la tâche, avec une redoutable efficacité.

Si, l'an dernier, quelques ennuis techniques avaient menacé la longue tradition dampmartoise de déneigement rapide, cette année a permis de montrer à nouveau que l'on peut avoir des moyens financiers limités, mais être organisés pour rendre les routes praticables.

Ainsi, entre le 14 décembre et le 10 janvier, le service technique a consacré environ 100 heures et 20 tonnes de sel au salage des rues. Pour circuler au plus vite après les chutes de la nuit, les opé-

rations commencent à 5 heures du matin par le circuit des bus et les axes principaux. Puis vient le tour des voies secondaires.

Mais il ne suffit pas de monter sur un tracteur, pour rendre les équipements publics praticables. Un salage manuel est effectué aux deux écoles, au centre de loisirs et à la cantine, à la mairie, à la poste, aux arrêts de bus, sur les parkings, devant l'église, au cimetière et sur certains trottoirs, de l'école Blanchet à la cantine notamment, pour le transfert des enfants le midi.

*La commission Communication pour la commission Travaux*

## Réunions de voisins



Comme nous nous y étions engagés, la municipalité a communiqué en toute transparence sur le programme de logements sociaux auprès des voisins directs des différentes constructions. Quatre soirées ont été organisées :

- le 28 octobre pour les 12 logements de la rue de Carnetin ;
- le 30 octobre pour les 8 logements de la rue Denfert-Rochereau ;
- le 3 novembre pour les 16 logements de la rue du Chemin de Fer ;
- le 16 décembre pour les 22 logements de la rue Juliette Vadel.

Les habitants ont pu ainsi poser directement leurs questions auprès des élus, du bailleur social, FSM, et de l'architecte, M. Carrere, sur ce programme qui vous sera détaillé dans un prochain numéro.

Ces moments d'échange, parfois animés, ont permis d'exposer les projets et de rassurer les riverains.

*La commission Urbanisme*

## Travaux d'urbanisme

**Depuis le dernier numéro de l'Écho, la municipalité a continué à travailler sur la commune, ces travaux ayant été réalisés soit par le service technique, soit par des entreprises extérieures.**

Durant les mois d'octobre et novembre, il a été procédé au renouvellement d'une centaine de branchements en plomb sur les trottoirs et les chaussées. Ces travaux sur le réseau d'eau potable ont duré six semaines. La réparation et la réfection du chaîneau du gymnase ont également été entreprises.

M. Frédéric Fixari a été formé au permis poids lourds afin de pouvoir utiliser le tracteur de la commune et ainsi seconder M. Christian Jouanneau, seul détenteur de ce permis jusqu'à présent.

Le service technique a réalisé divers travaux d'élagage et de taille : le rond-point rue de Lagny (entrée du village) a ainsi été nettoyé permettant la pose de décorations pour Noël avant son fleurissement au printemps. Enfin, des travaux d'entretien et d'amélioration se sont poursuivis dans les écoles. Nous vous détaillerons au fil du temps ces réalisations.

*La commission travaux*



# Développement Durable

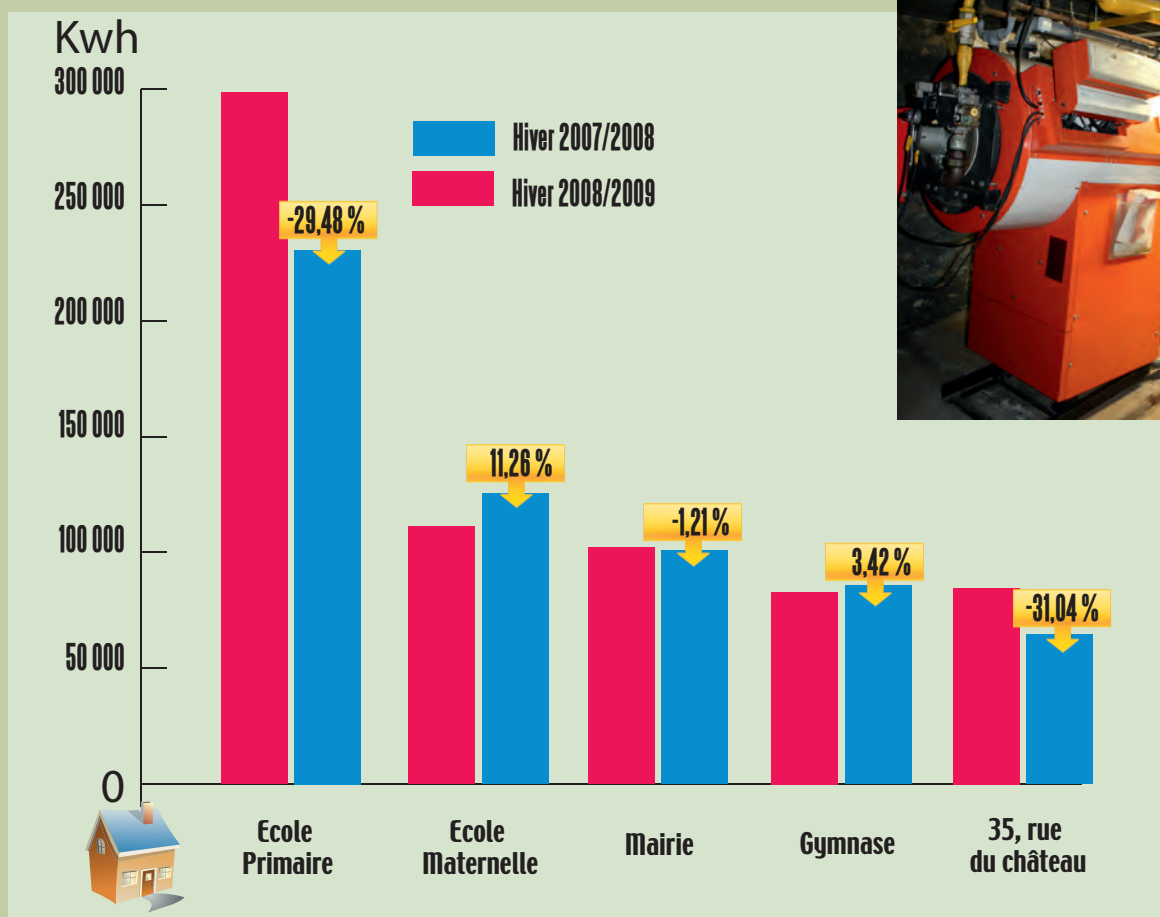
## Un an de chauffage

**Voilà un an, nous lançons nos études énergétiques sur l'ensemble des bâtiments publics de la Ville.**

L'objectif était de diminuer de 10 % notre facture énergétique en deux ans. Depuis, nous avons refait la gestion du chauffage et changé l'ensemble de l'éclairage de l'école élémentaire et nous avons modifié le chauffage de la mairie et du 35, rue du Château, de manière assez marginale.

À mi-parcours, il est temps de faire un nouveau bilan de la situation. L'hiver 2008-2009 a été plus rude que le précédent. La température moyenne de l'hiver a été de 6,4 °C, contre 7,4 °C l'année d'avant. Cela entraîne une augmentation de la facture d'environ 8 %.

De plus, le coût de l'énergie a augmenté de 15 %, le prix du gaz étant indexé sur celui du pétrole. Notre facture de gaz aurait donc dû augmenter d'environ 35 %. Ce ne fut pas le cas :



La consommation de gaz a baissé de 10 % ! Principalement à l'école élémentaire, où la baisse est de 30 %, mais aussi au 35, rue du Château. La consommation de la mairie est restée stable, ainsi qu'au gymnase. Et la consommation de l'école maternelle a augmenté de 10 %. Malheureusement, la baisse de 10 % de notre consommation n'a pas pu atténuer l'augmentation de 15 % du prix de l'énergie, et la facture totale aug-

mente de 5 % en passant de 30 900 euros à 32 400 euros. Cependant, si rien n'avait été fait, c'est une facture d'environ 39 000 euros qui nous attendait ! C'est un bilan encourageant, car les travaux n'ont commencé qu'en cours d'hiver et l'installation définitive au mois de juin. Pour l'année 2010, nous aurons le chauffage de l'école élémentaire en

année pleine ; nous avons également revu le chauffage de l'école maternelle. Deux nouveaux projets ont été lancés au gymnase et à la mairie. Ils seront installés au mois de juin. Avec un prix de l'énergie en baisse, cela nous augure de bons résultats... À suivre !

La Commission Travaux

## La Mairie et les Dampmartois

### La restauration scolaire



Après vous avoir présenté le service technique de la commune, le personnel administratif, le personnel communal attaché à l'école maternelle (les ATSEM), nous dédions ce dossier de « l'Écho » au fonctionnement de la restauration scolaire.

C'est un service proposé par la mairie pour permettre aux enfants de prendre un repas équilibré entre 11h30 et 13h15. Le restaurant est ouvert pendant les périodes scolaires ainsi que le mercredi et durant les vacances scolaires dans le cadre de l'accueil de loisirs sans hébergement (ALSH).



Le personnel de la restauration scolaire se compose d'une responsable, Clarysse Baudier, de quatre adjoints techniques : Josiane Arnoux, Martine Blandin, Viviane Tallemet, Jacqueline Canape.

#### Mmes Tallemet et Canape

sont en charge :

- de la réception et de la préparation des repas : pointage des livraisons, répartition en plats des aliments, **contrôle des aliments et de leur température à la sortie du four** ;
- de la préparation des tables des classes élémentaires ;
- de la participation au déroulement des repas ;
- de la vaisselle et du nettoyage.

#### Mme Arnoux est en charge :

- de la réception des plats ;
- de la préparation des tables des classes de maternelle ;

- du déroulement des repas et nettoyage des tables, couverts...
- du nettoyage de la salle de restauration et des sanitaires, de l'entretien du linge du restaurant scolaire, de l'ALSH et de la halte-garderie (suivant emploi du temps).

#### Mme Blandin est en charge :

- de la préparation et de la livraison dans le cadre du portage à domicile ;
- de la participation au déroulement des repas élémentaires et du nettoyage des tables, couverts...
- du nettoyage de la salle de restauration et des sanitaires, du linge du restaurant scolaire, de l'ALSH et de la halte-garderie (suivant emploi du temps).

**Clarysse Baudier**, en tant que responsable, **organise et supervise le bon fonctionnement des services et participe à l'ensemble des travaux.** Elle organise la gestion du personnel et des emplois du temps (congés, absences et remplacement sur le terrain, formations, etc.), les réunions avec les agents, l'élaboration des menus avec la commission menus, le suivi des stocks de matériel et produits d'entretien, le suivi des normes de sécurité, les inscriptions, le suivi et le pointage du public accueilli, l'accueil du public et des familles, la préparation et le suivi du budget.

Clarysse Baudier travaille aussi en alternance avec Ghislaine Bernard (directrice de l'accueil de loisirs sans hébergement).

Une personne bénéficiant d'un CAE (contrat d'accompagnement à l'emploi) vient renforcer l'équipe depuis mi-décembre 2009.



Des formations diverses, notamment sur l'hygiène et la sécurité, sont proposées au personnel.

Enfin, il est intéressant de noter que 75 % du personnel est dampmartois.



#### LE DÉROULEMENT D'UNE JOURNÉE TYPE :

- **9h30 :**  
arrivée des plats du prestataire
- **9h30 - 17h30 :**
  - mise en place des tables ;
  - préparation des plats et menus ;
  - chauffage des plats, mise à température services ;
  - nettoyage entre les services ;
  - lavage de vaisselle ;
  - nettoyage des tables, sols, sanitaires ; fours, poubelles, réfrigérateurs armoire frigorifique...

#### Les services

2 services sont organisés pour les maternelles : 11h30 - 12h30 et 12h30 - 13h15 ainsi que pour les élèves de l'école élémentaire (temps de trajet compris) : 11h45 - 12h30 et 12h30 - 13h15.



## 1<sup>er</sup> service :

- 40 enfants de l'école maternelle – petits et moyens : 3 personnes assurent l'encadrement et le service ;
- 65 enfants d'élémentaire – CE 2, CM 1 et CM 2 : 2 animateurs et 2 personnes de cantine assurent l'encadrement et le service.

## 2<sup>ème</sup> service :

Le nombre des personnels encadrant et de service ne change pas et concerne 30 à 40 enfants de maternelle (moyens et grands) et 45 à 50 CP - CE 1 pour l'élémentaire.

Pendant les services, les élèves restent dans les écoles sont surveillés par 3 personnes (maternelle comme élémentaire).

Pour la maternelle, les petits et moyens peuvent manger dans le calme et se détendre avant l'arrivée des grands. Le personnel du restaurant scolaire incite l'enfant à goûter aux différents plats qui



lui sont proposés et l'amène vers une certaine autonomie (se servir seul, couper ses aliments, débarrasser sa table) et cela à partir de la 2<sup>e</sup> année de maternelle.

## Le prestataire de services

Notre prestataire de cantine est la société Armor Cuisine.

Cette société livre des plats élaborés la veille, stockés dans des barquettes aluminium pour 6 personnes. La livraison a lieu le matin entre 7 heures et 7 h 30

dans des camions réfrigérés (liaison froide). Cette organisation nécessite une commande des repas la veille avant 9 h 30.

Les repas sont validés par la commission menus, composée de Mme Baudier, d'un représentant des parents d'élèves et d'un élu de la commune. Une palette de menus est proposée portant l'indication du choix préférentiel d'une diététicienne.

À Dampmart, une contrainte de matériel ne permet pas de proposer simultanément une entrée chaude et un plat chaud.

*N.B. : À la demande du personnel de la restauration scolaire, nous ne publions pas de photos individuelles les présentant. Nous respectons leur choix.*

*La commission communication*

## Menus des enfants de 3 à 11 ans

40 % du total énergétique d'une journée sont pris au déjeuner,  
20 % au petit déjeuner,  
10 % au goûter de 16 heures et  
30 % le soir.

La composition d'un menu type proposé par le B.O. (Bulletin Officiel) :

- légumes crus en entrée 40 à 60 g ou légumes cuits 50 à 80 g ;
- plat protidique (viande, poisson, œufs, tofus) + légumes 180 à 200 g ;
- une portion de fromage ou yaourt ;
- 40 g de pain.

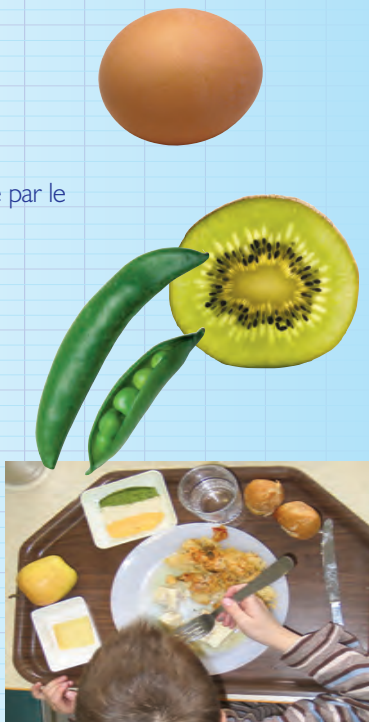
Il faut souligner le bon fonctionnement de la restauration grâce au personnel toujours prêt à rendre service quand il y a des besoins supplémentaires.

Les menus sont disponibles en ligne sur le site de la Mairie de Dampmart.

Vous pouvez joindre la cantine sur son **site**

**Internet : [www.dampmart.fr](http://www.dampmart.fr)**

**Courriel : [restoscodampmart@orange.fr](mailto:restoscodampmart@orange.fr)**  
**ou au 01 60 31 13 83.**



## Rentrée 2010-2011

### Préinscription scolaire du 8 mars au 16 avril 2010

Pour l'école **maternelle** : enfants nés en 2007 ;  
pour l'école **élémentaire** : enfants nés en 2004 ;  
**ainsi que pour les nouveaux Dampmartois.**

#### Se munir :

- d'un justificatif de domicile de moins de 3 mois ;
- du livret de famille, du carnet de santé de l'enfant ;
- d'un certificat d'aptitude (pour les enfants scolarisés pour la première fois) ;
- d'un certificat de radiation (pour les enfants ayant été scolarisés dans une autre commune) à présenter lors du rendez-vous à l'école concernée.

#### En se présentant à la mairie aux heures d'ouverture :

- les lundi, mardi, vendredi de 9 heures à 12 heures et de 14 h 30 à 17 heures ;
- le jeudi de 9 heures à 12 heures et de 14 h 30 à 18 h 30 ;
- le samedi de 9 heures à 12 heures.

**Fermeture au public le mercredi.**

## Le Noël des enfants des écoles

**Les enfants des écoles ont été très gâtés pour cette fin d'année 2009.**



### ■ Le mardi 15 décembre 2009

Direction le gymnase avec tous les enfants de l'école élémentaire Émile-Blanchet accompagnés de leurs enseignants pour un après-midi de défoulement proposé par la troupe Baldingo. Les trois musiciens ont fait bouger enfants, enseignants et parents sur des airs de mambo, swing, salsa. Ils ont embarqué tout le monde dans une danse techno endiablée, une chenille qui n'en finissait pas...

Après s'être bien dépensé, tout le monde a eu très soif ; direction le goûter préparé par l'association des parents d'élèves. Le spectacle était offert par la coopérative de l'école élémentaire qui, pour l'occasion, avait invité les grandes sections de maternelle à venir les rejoindre dans le cadre d'un regroupement grands-CP. Les enfants de la classe de Claire Gallet nous racontent comment ils ont vécu cet après-midi. « Nous sommes allés au gymnase voir un spectacle avec les élèves de l'école primaire.

Il y avait trois musiciens qui chantaient et nous faisaient danser. Ils jouaient de la trompette, de la guitare et du saxophone. Nous avons fait la danse des abeilles, la ronde de la techno, le petit train. On a dansé la chanson pour se réchauffer, le rock et la valse. On a lancé des gros confettis, on a eu des bonbons et à boire. On a mangé un morceau de gâteau en revenant dans la classe. C'était génial, on s'est bien amusé. C'était une super-fête. »





Vie scolaire ont organisé la venue du père Noël dans toutes les classes. L'accueil du héros du jour a été chaleureux et les petits écoliers ont eu la fierté de chanter ou réciter les comptines apprises pour l'occasion. Des livres et des chocolats ont été distribués aux enfants.

Nos petits Dampmartois ont ensuite pu participer dans la joie et la bonne humeur à un goûter particulièrement équilibré : gâteaux, bonbons, jus de fruits. De nombreux parents, sollicités par l'association des parents d'élèves, avaient déposé le matin même des « pâtisseries maison ». Leur durée de vie aura été courte.

Nous remercions particulièrement les enseignants pour l'organisation souvent difficile de ces journées, les parents pâtisseries pour ces énormes goûters et bien évidemment le père Noël pour sa disponibilité. En espérant retrouver ce dernier l'année prochaine.

*Cet article est rédigé par l'école élémentaire, l'école maternelle, l'association des parents d'élèves et la commission Vie scolaire.*



## Le vendredi 18 décembre 2009

Pour les enfants de l'école élémentaire, une autre surprise les attendait le vendredi 18 décembre... Quatre cars spécialement venus pour eux ayant comme destination le Grand Rex à Paris : **La Féerie des eaux et Arthur et les Minimoys 2** les attendaient.



Après une matinée parisienne enneigée, les enfants ont eu la visite du père Noël. Ce

dernier, comme à son habitude, a distribué bonbons et cadeaux à chaque enfant et enseignant, aidé de Monique et Marie-France Gros, représentant la municipalité, et d'Isabelle Da Silva, Carole Binsfeld et Aude Zafour, représentant l'association des parents d'élèves.

Les enfants sont venus classe par classe dans le hall, certains étaient plus excités que d'autres !

Cette dernière journée d'école ressemblait plus à un avant-goût de vacances, pour le plus grand plaisir des enfants et des plus grands !

Pendant que les grands de l'élémentaire étaient au cinéma, pour les petits de la maternelle, le vendredi précédant les vacances de Noël est toujours peu propice au travail. Aussi, cette année encore, la matinée du dernier jour de classe a été largement consacrée à fêter Noël au sein de l'école maternelle. Les enseignantes, l'association des parents d'élèves et les élues à la





## Spectacle de Noël sur l'accueil de loisirs

Le 2 décembre 2009, le Théâtre des Sornettes nous a présenté un fabuleux spectacle.

### Le Noël d'Alice

Marionnettes, décor, histoire ont ravi petits et grands. La distribution de chocolats a terminé ce bel après-midi.



### Action humanitaire

**Les enfants et toute l'équipe d'animation remercient la générosité des Dampmartois et des Dampmartois pour la collecte au profit des Restos du Cœur.**

Des bénévoles des Restos du Cœur sont venus chercher la collecte et ont répondu aux différentes questions posées par les enfants.

Nous les remercions également du dévouement qu'ils consacrent aux personnes en difficultés.

À cette occasion, ils nous ont proposé une visite dans les locaux des Restos du Cœur de Lagny-sur-Marne.

C'est ainsi que, le matin du mercredi 9 décembre, nous nous rendons dans les locaux des Restos du Cœur. Nous sommes accueillis par des charmantes personnes, qui expliquent aux enfants le fonctionnement de l'association. Les enfants participent à la décoration du sapin et réalisent quelques dessins pour donner un peu de bonheur à ceux qui en ont vraiment besoin, durant toutes ces festivités.

Merci aux animatrices, Cécilia, Clotilde et Nicole, qui ont proposé cette action humanitaire et ont montré aux enfants la nécessité du partage.

### Animation avec les personnes de la maison de retraite de Dampmart.

L'après-midi du mercredi 9 décembre, un petit groupe d'enfants, avec Nicole et Clarysse, se rendent à la maison de retraite, pour proposer aux personnes âgées la création d'un bougeoir de Noël.

Le petit groupe est attendu, tous ont envie de ce moment d'échange ; échange entre générations, qui se passe dans la joie et la bonne humeur.

Des activités manuelles ou des jeux de société seront proposés certains mercredis après-midi dans l'année.

*L'équipe de l'accueil de loisirs*



Collecte des Restaurants du Cœur

Maison de Retraite



## Le repas des seniors



**Il fallait bien du courage, voire de l'audace, aux seniors de Dampmart pour braver, ce vendredi 18 décembre, le vent, le froid, la neige et monter au gymnase pour le repas de fin d'année mais la récompense était bien là.**

Dès 11 h 30, une bonne soixantaine de participants sont chaleureusement accueillis par les élus dans une salle sympathiquement décorée par l'équipe d'animation. Hé oui ! ce sont d'abord les retrouvailles : pour les habitués des années précédentes, on se congratule. Toujours la même phrase : « On se félicite d'avoir tenu encore une année. » On fait connaissance avec « les petits nouveaux » qui ont atteint l'âge fatidique pour être invités.

Très vite, M. le Maire souhaite la bienvenue à tous, soulignant, en particulier, que ces rencontres créent le lien social entre les habitants et contribuent ainsi à la vie du village. Mais il faut passer aux choses sérieuses : l'apéritif... le repas. Que dire ? C'est tout simplement bon et très apprécié.

La fête commence... La musique... c'est parti. Tout de suite, la piste de danse est

investie. Oui, nos « anciens » aiment danser, et savent danser : valse, pasodoble, mazurkas... danses modernes. On se demande qui a le plus de plaisir : ceux qui dansent ou ceux qui regardent. C'est sympathique et convivial.

Et puis, entre le dessert et le café, c'est la surprise. La cerise sur le gâteau. Quatre danseuses et un danseur du groupe Pérou Soleil d'Amérique, association domiciliée à Dampmart, font irruption sur la piste. Elles sont belles... il est beau.

Brusquement, c'est, comment dire, le carnaval de Rio (à l'échelon de Dampmart) qui nous fait vibrer, nous entraîne dans leur danse. C'est coloré, rythmé, osé sans être vulgaire. Bref, c'est très apprécié et l'ambiance est chaleureuse.

C'est la fin de l'après-midi. On se souhaite de joyeuses fêtes, une bonne nouvelle année et surtout d'être encore là pour se retrouver au repas de 2010.

Les bons souvenirs resteront. Merci à la municipalité.



Christine Truffard, participante

**Nous demandons aux personnes de plus de 65 ans non inscrites sur les listes électorales de se faire connaître auprès du secrétariat de la mairie au 01 64 30 13 45 si elles souhaitent participer aux animations organisées pour les seniors et recevoir le colis de Noël. (rappel 65 ans pour les sorties et animations et 70 ans pour le repas et le colis).**



## Cérémonie commémorative du 11 novembre

*Nous sommes ici ensemble pour nous souvenir, pour prendre le temps, dans nos vies respectives où le temps passe toujours trop vite, de se rappeler de la guerre et de ses conséquences.*



De se rappeler que des hommes, souvent jeunes, avec tout l'avenir devant eux, avec parfois femme et bébés qui les attendent sont morts pour défendre notre pays, notre liberté. L'injustice de la guerre fait également des victimes non combattantes, des femmes, des personnes âgées, des enfants touchés par les obus qui ne sont jamais des frappes chirurgicales.

Comme l'an dernier, je veux donner la parole à ces gens ordinaires qui témoignent de leur espérance et de leur souffrance.

Étienne Tanty était le fils d'un professeur d'espagnol. En 1914, Étienne avait vingt-quatre ans. Il était philosophe de formation, pétri de culture classique et sous les drapeaux lorsque son service militaire déboucha sur la guerre. Blessé le 25 septembre 1915, soigné pendant près de six mois, il fut renvoyé au front et fut fait prisonnier le 21 mars 1918. Libéré

et rapatrié le 15 décembre 1918, il fut ensuite démobilisé et devint professeur de lettres et de latin.

« Vendredi 20 novembre 1914, Voilà le réveil. Il gèle dehors. Au sortir des rêves de la nuit, devant ce joli temps de gel, et à me retrouver ici, je sens revenir le cafard. Quand je songe combien ces premiers froids sont charmants sur l'avenue de Paris, au Parc, sur le chemin de la Sorbonne. Ô la bonne bibliothèque ! si chaude, avec ses bouquins. Ici, on crève comme un animal, dans la misère physique, intellectuelle.

Je viens de déjeuner, mais qu'est-ce qu'une demi-boule de pain (même avec tout le chocolat) pour une journée ! J'en ai déjà mangé la moitié et j'ai encore plus faim. Rien que le matin il me faudrait la boule entière ! Le froid aiguise considérablement l'appétit, et ne pouvant le satisfaire, on en est quitte pour se recoucher.





Dormir ! C'est tout le bonheur ici, car c'est l'oubli. Dormir... On ne pense pas à manger pendant qu'on dort et l'on fait mieux, moi du moins, on dîne en dormant, en rêvant.

C'est extraordinaire comme je rêve de boulangerie, table et aliments de toute nature. J'ai le choix. Et si en dormant, je boulotte des poires cuites ou des gâteaux de riz comme en confectionnait ma maman. Dormir, le temps passe, les obus aussi : oublier un instant leur sifflement de fer à travers le ciel, ne plus les entendre venir éclater...

Dormir ! Enfin c'est échapper à tout ce qui vous entoure. C'est l'évanouissement du cauchemar : plus de tranchées, plus de gourbis, plus de ruines, de fusil, de cartouches, de sacs, de pelles, de pioches.

Dormir ! Renouer avec la vie passée à la faveur des rêves.

Il est 9 heures et demie, je viens de prendre ma faction ; il fait du soleil et il gèle ferme. Inconsciemment, mon esprit est auprès de vous, et va des uns aux autres. Papa, avec ses gros cahiers d'espagnol. Je vois maman remonter la rue Duplessis avec son filet, hâtive, pour préparer le déjeuner en ruminant ses rêves.

Mais, en levant les yeux, j'aperçois les corbeaux, la croix, et les percutants sifflent très haut et te suivent sans relâche. Alors, les images de la guerre m'empoiignent et je revois l'horrible boucherie, la route de Montmirail à Reims, je respire encore la puanteur des champs couverts de débris et de charogne, je vois les faces noires, charbonnées, des cadavres amoncelés dans toutes les positions et près desquels on se couchait en tirailleur, sans savoir sur lesquels on butait dans la rue, cavalant sous les balles prussiennes. À chaque obus que j'entends éclater, j'éprouve malgré moi une impression de terreur.

Il me semble, dans ce bruit sourd et lugubre, entendre des pères, des femmes, des enfants qui pleurent sur toute la Terre, il me semble que la Mort pénètre dans un intérieur que je me représente paisible et doux, pour leur annoncer triomphalement, à tous ces visages angoissés qui se tourmentent vers elle avec épouvante : pour leur annoncer qu'à cette heure un malheureux est mort sur

la Terre : c'est un fils, un frère, un père. Malheureux eux-mêmes... Car la joie des autres sera leur douleur, et le printemps prochain pour eux sera sans fleurs. Foyers vides aux soirées des hivers prochains ! Quel Noël pour tant de pauvres enfants et de parents ! La vie n'est-elle pas assez malheureuse ! Et avec leurs douleurs, il faudra que des malheureux peinent pour faire vivre et élever leurs enfants ! Qu'est-ce qu'un Allemand ? Un Français ? Des milliers de familles à chaque heure sont sous la menace. »

Dans cette lettre, Étienne Tanty nous montre avec beaucoup d'émotion ce que peut être la force de l'espérance face à la tragédie. Regarder au loin, regarder plus loin. Et œuvrer pour un monde meilleur. Alors qu'il est lui-même une cible, qu'il peut mourir, il rappelle l'absurdité d'une telle guerre et que les victoires, parfois douloureuses, des uns sont les larmes des autres. Les guerres ont évolué, l'absurdité reste la même. Aujourd'hui, des soldats français sont sur des champs de bataille, à risquer leur vie car des fanatiques, des groupes armés ont décidé d'imposer par la force leur idéologie et sont prêts à semer la terreur et tuer leur prochain.

La liberté est un bien précieux, la paix retrouvée notre héritage. Ce 11 novembre 2009 est placé sous le signe de la fraternité avec la venue, pour la première fois, d'un chancelier allemand à cette commémoration à Paris. Non pour symboliser la victoire d'un peuple sur l'autre mais pour montrer la force de la fraternité pour bâtir la paix. Car le plus bel hommage que nous puissions rendre aujourd'hui aux morts de la Première Guerre mondiale, c'est de construire ce qu'ils espéraient mais qu'ils n'ont pas connu : l'Europe de la réconciliation. L'Europe de la paix.

**Georges CARRÉ,**  
Maire de Dampmart

## Quelques dates à retenir en 2010

### Samedi 27 mars

Carnaval avec comme thème le Moyen âge



### Dimanche 13 juin

Marathon Marne et Gondoire

### Dimanche 20 juin

Fête du Village

### Samedi 26 juin

Fête de la Marne à Lagny Village environnemental avec les communes de Dampmart, Lagny et Pomponne. Joutes nautiques et animations

### Dimanche 27 juin

Fête de la Marne à Dampmart Guinguette.....



Plus de précisions vous seront communiquées par voie d'affiches ou d'annonces dans les boîtes aux lettres.

## Décors et illuminations pour notre village

**Nombreux sont les Dampmartois qui ont fait part en mairie de leur satisfaction pour les décorations de Noël**

Cette année les décors étaient constitués **des décors réalisés par le groupe « bénévoles décoration »** qui s'est exprimé sur le rond-point et à l'entrée de Dampmart, devant l'église et la mairie, et sur la place des Ormes ; **des vôtres**, Dampmartois, qui avez décoré balcons, façades, maisons et jardins, que vous ayez ou non participé au concours ; et **du nouveau programme de la Mairie** réalisé par la société Manuelec de Saint-Thibault.

Tous ces éléments mis en commun ont incité la chaîne de télévision M 6 à réaliser un reportage diffusé dans le magazine *100 % Mag*. Vous avez pu constater que les illuminations dans les rues étaient nouvelles. La Mairie a signé un contrat commun avec quatre communes voisines et la société Manuelec. Ce contrat nous permettra de changer de décorations tous les ans sur un cycle de quatre ans. De plus, nous avons baissé de façon

très significative notre consommation électrique car tous ces nouveaux programmes sont en leds, donc moins énergivores.

Merci à tous pour ces efforts et cette mise en commun qui ont fait progresser et embellir notre village pour les fêtes de fin d'année. Merci encore.

*La commission Vie Locale*



### Résultats du concours :

Nous en profitons pour vous communiquer les résultats du concours d'illuminations. Il fut très difficile de départager tous les participants, compte tenu des efforts de chacun pour rivaliser d'imagination et de... luminosité. Bravo à tous et comme il fallait distinguer trois gagnants, ont été élus :

- 1<sup>er</sup> M. et Mme Robert
- 2<sup>e</sup> M. et Mme Leroy
- 3<sup>e</sup> M. et Mme Barca

*La commission Vie Locale*





## Distribution des colis de Noël

Cette année, les élus ont procédé à la distribution des colis des anciens qui n'ont pu, par choix ou par obligation, participer au repas des anciens. Cela concernait 41 couples et 116 personnes seules, âgés de plus de 70 ans.

Ce fut un moment d'échanges riche en émotions de toutes sortes pour les élus. Les instants de tristesse en apprenant la maladie d'une personne et en percevant le désarroi de son conjoint ont été suivis de rencontres avec des Dampmartois enjoués et dynamiques.

Ce fut également pour les habitants l'occasion de dialoguer avec des élus. Les colis ont reçu un très bon accueil et ont permis d'agrémenter les repas de réveillon.

*La commission Vie Locale*

## Défibrillateur

Depuis le 10 novembre dernier, un défibrillateur a été mis en place au gymnase Roby.

La municipalité a décidé de se doter de cet appareil qui peut sauver des vies. D'autres achats pourront être réalisés pour équiper certains bâtiments publics.

Ces défibrillateurs sont fabriqués et programmés pour une utilisation grand public, sur des personnes ayant perdu connaissance. Afin d'assurer plus d'efficacité, la commission Vie Locale a organisé une formation pour les présidents et entraîneurs des associations utilisant le gymnase.

Une dizaine de personnes seulement sont venues le samedi 7 novembre à la mairie, en présence du caporal Perrot de la brigade des sapeurs-pompiers de Lagny-sur-Marne, pour une formation à l'utilisation de cet appareil et aux gestes de premiers secours. Au regard du faible nombre de personnes formées aux premiers secours au cours de la première séance, la commission Vie locale continuera, au cours de l'année 2010, son programme de formation. Des vies humaines sont en jeu.

*La commission Vie Locale*





## Spectacle de Noël

Le dimanche 20 Décembre à 16 H, les enfants de Dampmart avaient rendez-vous au gymnase Roby pour le spectacle de Noël. Le comédien André Craps, de " Lol événements ", nous a présentés "L'île aux chansons". Un naufragé s'échoue sur une île peuplée d'animaux amateurs de Comédies Musicales. Un voyage dans un univers où les enfants chantent, dansent, jouent de la musique, répondent à des questions, deviennent tour à tour crocodile, singe ou lion afin de désigner à la fin qui sera le "roi des singes". Les parents n'ont pas été oubliés surtout quand les enfants sont venus les chercher pour danser.

Ce moment très agréable s'est terminé avec le goûter où tout le monde s'est remis de ses efforts physiques, avec boissons, bonbons et gâteaux.

*La commission Vie Locale*





## Le Petit Dampmartois

En ce samedi 12 décembre 2009, la magie de Noël plane dans nos esprits... l'association du Petit Dampmartois a pris tout son précieux temps afin de préparer le spectacle de fin d'année, dont les principaux acteurs sont les petits bouts de chou de 6 mois à 2 ans et demi...



La porte s'ouvre sur un premier tableau avec en vedette une ribambelle de petits schtroumpfs s'adonnant aux activités de la vie du village : pêche, ramassage des fruits, cueillette des fleurs, jardinage, tout en sifflotant d'un air joyeux Lalaschtroumpflala, une philosophie de vie en un sens.

Le deuxième tableau laisse apparaître des couleurs chatoyantes dans un décor africain. Les petits déguisés avec jupes en rafia, fichu ou bandeau dans les cheveux, bracelets... s'adonnent à la danse rythmée par des percussions et des chants traditionnels. Un rayon de soleil dans ces périodes où le froid devient maître.

Les enfants, qui ont pris beaucoup de plaisir à donner leur représentation, ont été chaleureusement applaudis par leurs familles laissant la place à une grande émotion de bonheur qui a envahi tous nos cœurs.

Le père Noël est venu de loin pour nous rendre visite, apportant avec lui sa



hotte emplie de cadeaux pour les enfants. Un moment de complicité et d'échange attendrissant avec le père Noël qui, nous pensons, se souviendra toujours de ces paroles : « Oh ! la la ! père Noël, je t'aime ! » (Ruben.)

Le verre de l'amitié a été servi autour d'un buffet garni où la pression des artistes est retombée après un tel succès !

Nous remercions tous les parents, les familles, les élus de leur présence et sommes infiniment émues de toute votre gentillesse et de l'accueil que vous avez réservé à ce spectacle.

*Toute l'équipe du Petit Dampmartois*





## Boxe française

### Dampmart a marqué des «poings» aux tournois de Dampmart



Le 21 juin, les jeunes champions du Dampmart Boxe française ont repris du service en affrontant une délégation seine-et-marnaise.

Pendant plus de vingt assauts très techniques et engagés, nos jeunes champions ont démontré toute leur détermination et leur pugnacité face un public conquis et chaleureux, dans un esprit sportif et de fair-play admirables. Sous l'œil d'un spectateur avisé en la personne de Jérémy Charrier, vice-champion de France de Boxe française et vainqueur du champion du monde, bien connu des Dampmartois pour être venu s'entraîner chez nous régulièrement.

Il est à noter l'excellente prestation de Léana Iannone, la belle technique de Graig Mazet, la grande maîtrise et l'expérience de Guillaume Piris qui se hissent tous trois à la première place du tournoi, et le prometteur Tony Paris qui, pour sa première saison, arrive second.

La Dampmartoise Nancy Genin, toute récente vainqueur du tournoi de France de boxe française, est venue féliciter les futurs champions pour leurs belles prestations.

Le 12 décembre eut lieu un passage de grade où grands et petits ont dû démontrer tout leur savoir pugilistique à un jury composé de champions qui ont pu apprécier la maîtrise et la technique de ces jeunes boxeurs.

Le 13 décembre, à Avon, Franck Morel remporte son premier tournoi départemental, au terme de deux belles rencontres ; prochaine étape pour lui : le Championnat d'Île-de-France.

Il est à noter que Lolita Eruam représentera Dampmart au prochain Championnat de Seine-et-Marne benjamins, qui se déroulera à Melun le 24 janvier et qui est qualificatif pour le Championnat d'Île-de-France.

Le 7 mars, à Dampmart, se déroulera une rencontre internationale de boxe française où les jeunes Dampmartois représenteront la France contre une sélection nationale Belge, cette rencontre sera reconnue par la Fédération internationale de savate-boxe française. Enfin, le 16 mai, le club de Dampmart organisera le Championnat de Seine-et-Marne pour les moins de 12 ans.



## Noël au Multiclub



Le mercredi 16 décembre, les petits de l'initiation gym ont montré à leurs parents leurs progrès en matière de motricité, équilibre, avec un nouveau professeur : Sylvie Roussel. Chacun a reçu de la part du père Noël une surprise en chocolat pour sa plus grande joie. Tout s'est terminé autour d'un goûter bien mérité après tant d'efforts. Les adolescents de la section gym ado ont vu également l'arrivée d'un nouveau professeur, Étienne Baud, suite au départ de Cédric Massia. Étienne propose une formule inchangée qui a fait ses preuves : à chaque cours, un nouveau sport choisi par les ados. Pour la section danse classique, c'est aussi un nouveau professeur, Nathalie Maignan, qui a accueilli nos petites danseuses classiques. Toute l'équipe du MCD (Multiclub de Dampmart) vous souhaite une bonne et heureuse année 2010.

*L'équipe du Multiclub*



## J.S.DAMP MART BASKET

Notre club atteint les 90 licenciés. Les équipes Minimes, Cadets et Poussins finissent respectivement 1<sup>er</sup>, 2<sup>ème</sup> et 2<sup>ème</sup> des poules de brassage et vont intégrer le championnat de Seine et Marne de 1<sup>ère</sup> division.

Tous les bénévoles sont les bienvenus pour l'organisation des rencontres.

Retrouvez toutes les infos de la JSD sur : [www.dampmartbasket.com](http://www.dampmartbasket.com)





## Marché de Noël – Téléthon 2009

La vente organisée au profit du Téléthon nous a permis cette année de verser la somme de 790 euros à l'AFM (Association française contre les myopathies).

La météo n'a pas été très clémente et nous n'avons eu que peu de visiteurs.

De nouveaux exposants nous ont rejoints :

- Mmes Latour et Delmas nous ont proposé des macarons de fabrication artisanale ainsi que chocolats et bijoux ;
- Mélanie Roussel vous proposait des « p'tits chaussons », vous pouvez retrouver ses fabrications sur le site [www.dontforgetmelanie.com](http://www.dontforgetmelanie.com) Elle vous



propose toute une gamme de petits chaussons de toutes tailles : hommes, femmes et enfants.

- Anne et Joël œuvrent de leur côté pour la récupération et fabriquent divers objets et lampes. La moindre promenade en forêt est une source

d'idées pour la fabrication de petits personnages !

- Jacqueline, Daniel et Alexandra sont nos experts en peinture ; cette année, ils présentaient entre autres diverses plaques de porte et portail en ardoise peinte ;

- en ce qui me concerne, j'exposais un nouveau petit modèle de trousse et divers sacs en patchwork.

Nous espérons vous voir plus nombreux l'an prochain, réservez dès maintenant le premier week-end de décembre 2010. Parmi les exposants déjà retenus : de la peinture sur soie.



N'oubliez pas non plus de rapporter votre ancien téléphone portable : il sera recyclé et les bénéfices de la collecte seront intégralement versés pour la recherche.

Merci à tous pour votre petite visite et votre participation, et merci également à la municipalité et aux services techniques pour l'aide apportée à la mise en place de cette manifestation.

*Eveline Mercier,  
accréditation AFM 077N073*



## Un avion à Dampmart

Après votre visite de l'atelier de Jean Azarian (« Promenons-nous dans Dampmart » – juillet 2007), certains d'entre vous ont demandé des nouvelles de son « bébé » en construction, l'avion TRI-Z.

Nous sommes heureux de vous annoncer que celui-ci a effectué son tout premier vol en juillet 2008 et que, depuis, le papa et l'enfant se portent bien.





## L'hameçon de Dampmart Lagny, Claye et ses environs

### Calendrier des rencontres de pêche 2010

<b>Samedi 8 mai</b>	Enfants à Claye - Canal gare d'eau
<b>Dimanche 9 mai</b>	Adultes à Claye – Canal
<b>Samedi 22 mai</b>	Quiver Adultes à Thorigny
<b>Samedi 5 juin</b>	Enfants à Dampmart
<b>Samedi 11 septembre</b>	Enfants à Dampmart
<b>Dimanche 12 septembre</b>	Adultes à Dampmart
<b>Dimanche 3 octobre</b>	Marathon à Lagny/Thorigny et Pomponne

*L'hameçon de Dampmart Lagny et ses environs*



## Les Z'improbables

### Improvisation ayant pour thème : « On vous sert quoi cette année ? »

Après avoir soufflé sa première bougie, l'association des Z'improbables continue son bout de chemin, pas si improvisé que ça...

#### Côté théâtre d'improvisation...

« Le **théâtre d'improvisation** est une technique de jeu dramatique utilisant l'improvisation théâtrale. Cela consiste en la création d'un spectacle ou d'une performance sur l'instant, sans répétitions de la part des comédiens (ce qui n'exclut pas un travail régulier lors « d'entraînements » pour affûter son corps et son esprit). » (Wikipédia.)

**Pour les Z'improbables, les entraînements** ont repris depuis septembre avec, au menu, une bonne dose de bonne humeur, une pincée d'humour et un soupçon de sérieux !

Les joueurs se retrouvent tous les lundis soir au gymnase de Dampmart pour se tester sur des exercices d'improvisation (portant sur la gestuelle, les personnages, l'écoute de l'autre, etc.), et mettre leurs acquis en pratique en situations d'improvisation.

Ces exercices permettent aussi à chacun de prendre confiance en soi, d'instaurer un véritable esprit d'équipe et de dépasser ses limites dans une ambiance ludique.

**Et depuis septembre, il s'est passé quoi ?** Le 29 novembre, les Z'improbables ont été invités à clôturer la sixième édition des Rencontres théâtrales de Braine (02).

Ils ont joyeusement improvisé sur les thèmes et contraintes de l'inébranlable arbitre, qui a souvent dû faire preuve d'habileté pour éviter les jets de chaussons... C'est plus de 80 spectateurs qui ont assisté à ce spectacle et sont repartis le sourire aux lèvres.

**Oui d'accord, mais pour 2010 alors ?** Les Z'improbables porteront fièrement les couleurs de Dampmart « à l'extérieur ». En effet, ils sont invités à rencontrer l'Improthéo (équipe d'improvisation de Beauvais) sur ses terres le 20 mars, ainsi que l'équipe du 7<sup>e</sup> Sens de

Chelles, le 18 juin. De plus, fin mai, l'association proposera une journée d'initiation à l'improvisation théâtrale aux troupes de théâtre amateur des Ardennes, suivie d'un match en soirée.

**Mais c'est au gymnase de Dampmart que les Z'improbables vous proposent leur prochain rendez-vous avec une soirée spéciale Saint-Valentin, le 13 février à 20 h 45.** Entre filles et garçons, ce sera l'amour vache... ou pas ! Nous comptons sur vous pour faire partie des spectateurs et voter qui des filles ou des garçons vous auront le plus séduits ! Venez en famille et nombreux, d'autant plus que l'entrée est libre.

**L'improvisation théâtrale vous intéresse ? Faites un petit tour par le gymnase le lundi soir et testez l'improvisation sans contraintes !** (20 h 45 au gymnase, salle annexe.)

#### Côté contes...

La section contes des Z'improbables, orchestrée par Bernadette, a proposé une **balade contée** peu après la rentrée de septembre. Pendant près d'une heure et demie, une vingtaine de personnes, petits comme grands, s'est promenade sur les chemins dampmartois au rythme des histoires et comptines qui en ont laissé plus d'un rêveur... Les participants se sont quittés après un goûter convivial et sont impatients de participer à la prochaine balade qui se déroulera au printemps. Prenez note... Quant à l'atelier contes, il est pour le moment en suspens, faute de participants ; alors si conter, raconter et faire rêver vous intéresse, n'hésitez pas à prendre contact avec les Z'improbables.

**Pour plus de renseignements ou pour contacter et suivre l'actualité des Z'improbables, rendez-vous sur leur blog :**

<http://leszimprobables77.over-blog.com/>

ou demander Sébastien au 06 83 53 50 22.



## Etat-Civil

### NAISSANCES 2009

30 septembre	LEFEVRE Maëlys, Dorothée, Valentine
02 octobre	THOMAS-GRIPPAT Léni, Jacques, Maurice
15 octobre	VAUTRAIN Maxence, Christian, Marc
16 octobre	VINITZKI Léna, Marie
18 octobre	ALVES Léo, Gérard, Cilio
23 octobre	MULABA JIMA Jormy, Kenny, Nzeza
25 octobre	LAFEUILLADE Jean, Joshua
09 novembre	HORRIGAN Cameron
28 novembre	BRICE-LIN Raphaël, Christian, Li-Wei
09 décembre	ZICOT Noah

### MARIAGES 2009

05 décembre	PEREIRA CARDOSO José, Manuel et COSTA LIMA Omalizan
-------------	--

### DÉCÈS 2009

29 septembre	JARDIN Christian, Armand 55 ans
16 octobre	DWORIANYN Louis 77 ans
11 novembre	DUHOT Marcel, Jean, André 72 ans
14 novembre	KLEIN Denise, Marcelle 90 ans
25 novembre	GRENOT Désiré, Germain, Francis 81 ans
08 décembre	BEDIN Yvette, Jeanne, Julienne veuve KOCHMAN 83 ans
09 décembre	LECLAIRE Didier, Alex, Georges 62 ans
10 décembre	DELPECH René, André, Camille 66 ans
16 décembre	DUPOUICH Alain, Gérard 63 ans

#### Hommage à...

Dans cet article nous souhaitons plus particulièrement évoquer deux personnes disparues ce mois de décembre. Il s'agit de deux anciens élus qui ont su par leur implication dans la vie municipale, apporter aux Dampmartois aides et conseils.

Monsieur Didier LECLAIRE, conseiller municipal de 1989 à 2001 puis maire adjoint à la sécurité de 2001 à 2004

Monsieur René DELPECH, conseiller municipal pendant la mandature de 1989 à 1995.

## SOS Bibliothèque en détresse

Si vous voulez que votre bibliothèque continue d'exister, nous vous invitons à venir, dès que possible, vous inscrire pour la modique somme de 10 euros par an et par famille. Vous disposez de : romans, biographie, magazine, livres d'enfants, Bande-dessinées, documents historique. Contacter la Mairie au 01 64 30 13 45



A bientôt

## Une adresse unique pour le service médical

Si vous souhaitez transmettre des documents au Médecin-conseil

- volet d'arrêt de travail
- protocole de soin pour demande de 100 %
- demande d'accord préalable

Quel que soit votre lieu de résidence,

**Une adresse unique depuis le 1<sup>er</sup> octobre :**

**Service Médical - Elsm 77 - 77605 MARNE LA VALLEE - Cedex 03**

## Elections Régionales

Les élections régionales se tiendront les  
**Dimanches 14 et 21 mars 2010.**

Les bureaux de votes seront ouverts de 8h à 18h.

Les procurations sont à établir au commissariat de Lagny sur Marne.



## N° URGENCES

MAIRIE	01 64 30 13 45
SOUS-PRÉFECTURE	
DE TORCY	01 60 95 59 77
POLICE-SECOURS	17
COMMISSARIAT	01 64 12 68 68
GENDARMERIE	01 64 30 00 91
POMPIERS	18
SAMU (15)	01 64 10 67 50
SAMU SOCIAL	115
HÔPITAL DE LAGNY	01 64 30 70 70
SOS MÉDECINS	0 825 33 36 15
SOS DENTISTE	08 92 23 11 28
SOS ANTIPOISON	01 40 05 48 48
SOS-SERRURIER	0 800 00 00 08
EDF-GDF	0 810 333 177
SFDE	0 811 900 400



## Un peu d'histoire... les noms des rues de Dampmart - suite



Hippolyte Godard-Desmarest est né en octobre 1796 à Paris. Lieutenant au 1<sup>er</sup> chasseurs à cheval, il démissionne pour diriger une manufacture de verrerie dans le nord de la France. De conseiller général du canton de Trélon (Nord), il devient député de la 8<sup>e</sup> circonscription du Nord sous Napoléon III, de 1853 à 1866, puis il démissionne. Décédé en janvier 1867 à Trélon, il lègue une partie de sa fortune à plusieurs villages de la région, dont Dampmart fait partie. Le legs est tellement important qu'il faut presque quatre-vingts ans pour l'épuiser. En remerciement, une rue porte son nom.

Il en est de même pour la rue Juliette Vadel – anciennement rue des Perrières : Olympe, Octavie, Juliette Vadel voit le jour à Jaulgonne dans l'Aisne en février 1859, et exerçait la profession de mercière, comme l'était sa mère. Elle vit et meurt rue de la République (anciennement rue du Trou-Savetier – voir édition précédente) le 27 décembre 1923. Célibataire et sans enfants, elle lègue ses biens à la commune.

Marie-Joseph, Paul, Yves, Roch, Gilbert du Motier, marquis de La Fayette (ou Lafayette) naît en Auvergne en septembre 1757. Général célèbre pour avoir pris part à la guerre d'Indépendance américaine dans sa jeunesse, il ne légua rien à Dampmart, mais depuis son château de la Grange-Bléneau, à Courpalay, il participe activement à la

mutation de la campagne briarde. Il est notamment le premier à introduire la luzerne dans l'assolement en Brie. Il exerce également plusieurs mandats politiques dans le département, dont celui de député de Meaux. Il meurt à Paris en mai 1834.

Tiens ! Tiens ! Une rue des Maux-Courants (ou Montcourants) devenue rue Clément-Brevard ?

... la suite au prochain numéro.

Quelques remerciements :

- Janine Mercier pour sa mémoire ;
- Jean-Paul Brunet pour ses recherches ;
- La Grangée de l'Histoire pour son aide précieuse.

*Michelle DUPONT-LEGENDRÉ*



## Communiqué

Un groupe local constitué d'habitants de Marne et Gondoire /Val d'Europe sensibles aux problématiques sur l'environnement se réunit depuis plus d'un an tous les 3<sup>ème</sup> mercredis du mois à la salle de l'esplanade face à la mairie de Thorigny sur Marne.

L'idée de ce groupe est de fédérer des actions locales sur le développement durable, de s'informer mutuellement sur les événements locaux autour de l'écologie et de mettre en place en sous groupe de petits projets locaux.

Un projet est prévu sur Dampmart courant Mars/Avril 2010 pour nettoyer la mare du bois des pierres frites submergées de déchets et gravats en tout genre, puis travailler ensuite avec Marne et Gondoire et le Conseil régional pour obtenir une reconnaissance de zone humide qui favoriserait la biodiversité et le retour des hérons et autres espèces dans cette mare et surtout qui nous permettra de décréter cette zone en zone « protégée » ... Si tout cela vous intéresse, n'hésitez pas à me contacter :

**Emilie POURET**  
4 chemin des sables  
77400 Dampmart  
tél. 06 48 19 74 23

[Milypoupou943@hotmail.com](mailto:Milypoupou943@hotmail.com)

La municipalité **OFFRE**  
aux nouveaux  
entrepreneurs  
de Dampmart leur  
**première parution**  
publicitaire

Installation  
d'une infirmière DE  
à Dampmart



**Madame Armelle Barbier**  
**10 place du Général Leclerc**  
**77400 Dampmart**  
**Tous soins à domicile**  
**Tél : 06 99 39 80 86**

NORA ESTHETIQUE

Beauté, Détente et bien-être

A votre domicile  
sur simple rendez-vous

Téléphone  
06 67 98 62 36

Du Lundi au Samedi  
De 9h à 19h30

## Rappels IMPORTANTS

### Enlèvement des ordures ménagères

Lundi et jeudi matins.

### Tri sélectif poubelles jaune et verte

Vendredi matin.

### Enlèvement des extra-ménagères

Lundi 5 avril, lundi 7 juin, lundi 2 août.

**Rappel important : les ordures ménagères, extra-ménagères ainsi que le tri sélectif doivent être déposés sur le trottoir devant son domicile, uniquement la veille au soir.**

**Les travaux de bricolage ou de jardinage** réalisés à l'aide d'outils susceptibles de causer une gêne auditive **ne peuvent être effectués que :**

- de 7 heures à 20 heures, les jours ouvrés ;
- les samedis, de 9 heures à 12 heures et de 15 heures à 19 h 30 ;
- les dimanches et jours fériés, de 10 heures à 12 heures.



## Mairie de Dampmart

7 rue de Château

Tél. : **01 64 30 13 45**

Fax : 01 64 02 27 52

Courriel : [mairie@dampmart.fr](mailto:mairie@dampmart.fr)

Site internet : [www.dampmart.fr](http://www.dampmart.fr)

### Horaires d'ouverture au public

Lundi, mardi, vendredi : 9 h - 12 h et 14 h 30 - 17 h 15

Mercredi : FERMÉ AU PUBLIC

Judi : 9 h - 12 h et 14 h 30 - 18 h 30

Samedi : (permanence état civil) de 9 h - 12h 30

Centre de loisirs – Cantine 01 60 31 13 83



## Navette hebdomadaire

A compter du 5 février 2010, une navette hebdomadaire se met en place chaque vendredi matin ; elle sera assurée par KEL-TOUR.

Intermarché et Franprix seront les points de dépôt et de reprise des personnes intéressées.

Une participation de 2 euros aller/retour sera demandée.

La vente des tickets se fera à la Mairie à partir du lundi 1<sup>er</sup> février 2010. La carte Rubis donnera la gratuité aux porteurs de celle-ci.

## Circuits

### ALLER

9h40 Les Lions  
9h42 Eglise  
9h45 Hazard (bâtiment)  
9h47 Lambuis  
9h49 Juliette Vadel  
9h52 Daniel Leduc  
9h54 Angles rue Daniel Leduc/Carnetin  
10h00 Intermarché  
10h10 Franprix

### RETOUR

11h10 Intermarché  
11h20 Franprix  
11h32 Les Lions  
11h33 Eglise  
11h35 Hazard (bâtiment)  
11h37 Lambuis  
11h39 Juliette Vadel  
11h42 Daniel Leduc  
11h43 Angles rue Daniel Leduc/Carnetin  
11h45 Place des Ormes

### Dimanche

La ligne régulière du bus n°4 circule tous les dimanches aux horaires habituels. Le terminus devient Cornilliot/Gare.

### Information

La municipalité sera attentive à l'utilisation de ce nouveau service, en dessous d'un certain seuil de fréquentation, la mairie se réserve le droit de le suspendre.